

## Видовое деление исландских саг и «хронотоп» М.М. Бахтина

Татьяна Н. Джаксон

*Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия,*

*Tatjana.Jackson@gmail.com*

*Аннотация.* Статья посвящена проблеме жанровой классификации древнеисландской саги. Сага представляет собой уникальный жанр словесности и распадается на несколько видов, или под-жанров, которые исследователями определяются по-разному. Преимущественно используется традиционная схема, основанная на тематико-хронологическом принципе, выделяющая «королевские саги», посвященные истории Норвегии с древнейших времен до конца XIII в.; «родовые саги», описывающие историю исландских родов с момента заселения Исландии в конце IX в.; «саги о древних временах», повествующие о событиях в Скандинавии до конца IX в.; «саги о епископах», т. е. жизнеописания исландских епископов; комплекс саг о событиях в Исландии в XII–XIII вв. «Сага о Стурлунгах», а также «рыцарские саги», представляющие собой прозаические пересказы рыцарских романов, и аналогичные им собственно скандинавские саги; жизнеописания святых; переводы исторической и псевдоисторической литературы. Параллельно существует деление саг на «саги о современности», «саги о прошлом» и «саги о древности». С конца прошлого века саговеды активно привлекают к обсуждению жанровых особенностей саг сформулированную М.М. Бахтиным теорию «хронотопа» – единства временных и пространственных отношений, отразившегося в литературе. На примере «саг о древних временах», и в частности «Саги об Ингваре Путешественнике», в статье показано, что одного хронотопа для создания классификации саговых под-жанров недостаточно, что саги по своей внутренней организации гораздо сложнее, а их отличительной чертой является «гибридность» – соединение в каждой отдельной саге характерных черт под-жанров традиционной классификации.

*Ключевые слова:* исландские саги, жанр, под-жанры, видовое деление саг, хронотоп, гибридность, «Сага об Ингваре Путешественнике»

*Для цитирования:* Джаксон Т.Н. Видовое деление исландских саг и «хронотоп» М.М. Бахтина // Вестник РГГУ. Серия «Литературоведение. Языкознание. Культурология». 2025. № 5. С. 55–69. DOI: 10.28995/2686-7249-2025-5-55-69

## Genre classification of Icelandic sagas and M.M. Bakhtin's "Chronotope"

Tatiana N. Jackson

*Institute of World History, Russian Academy of Sciences,  
Moscow, Russia, Tatjana.Jackson@gmail.com*

*Abstract.* The paper focuses on the issue of genre classification of the Old Icelandic saga. The saga is a unique genre of literature and is divided into several subgenres which various scholars define differently. Typically, scholarship employs traditional schemes based on thematic and chronological principles; it differentiates between the "kings' sagas" dedicated to the history of Norway from ancient times until the end of the 13<sup>th</sup> century; "family sagas" that recount the history of Icelandic families from the settlement of Iceland in the late 9<sup>th</sup> century; "sagas of ancient times" which narrate events in Scandinavia up to the end of the 9<sup>th</sup> century; "bishops' sagas," meaning biographies of Icelandic bishops; a collection of sagas detailing events in Iceland during the 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> centuries known as the "Sturlunga saga"; along with "chivalric sagas," which are prose retellings of chivalric romances and similar indigenous Scandinavian sagas; biographies of saints; and translations of historical and pseudo-historical literature. Simultaneously, there exists a categorisation of sagas into the "sagas of modern times," "sagas of the past," and "sagas of antiquity." Since the end of the last century, saga scholars have actively employed M.M. Bakhtin's theory of the "chronotope" – the unity of temporal and spatial relations reflected in literature – to discuss the genre characteristics of the sagas. Using the example of the "sagas of ancient times", and in particular "Yngvars saga víðförla", the author demonstrates that the "chronotope" as such is an insufficient basis for creating a functioning classification of saga sub-genres. The author argues that sagas are inherently complex in their internal organisation since their defining characteristic is "hybridity", which emerges from individual sagas' combining the distinctive features of sub-genres traditionally classified in preceding scholarship.

*Keywords:* Icelandic sagas, genre, sub-genres, "chronotope", hybridity, "Yngvars saga víðförla"

*For citation:* Jackson, T.N. (2025), "Genre classification of Icelandic sagas and M.M. Bakhtin's 'Chronotope'", *RSUH/RGGU Bulletin. "Literary Theory. Linguistics. Cultural Studies" Series*, no. 5, pp. 55–69, DOI: 10.28995/2686-7249-2025-5-55-69

Исландские саги – уникальный жанр средневековой литературы. История его изучения насчитывает несколько веков, но нельзя сказать, чтобы в делении этого жанра на виды был достигнут окончательный консенсус.

В авторитетном энциклопедическом справочнике «A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture» под редакцией Р. МакТёрка [McTurk 2005] в рамках жанра (*genre*) саги выделены следующие девять под-жанров (*sub-genres*): (1) королевские саги; (2) родовые саги; христианская литература, включающая (3) епископские саги и (4) жизнеописания святых; (5) «Сага о Стурлунгах»; (6) саги о древних временах; (7) лживые саги; (8) псевдоисторические саги; (9) рыцарские саги.

Наиболее очевидные, присутствующие в любой классификации саг – это (1) *konungasögur* (королевские саги, или саги о норвежских конунгах, посвященные истории Норвегии с древнейших времен до конца XIII в.), (2) *Íslendingasögur* (родовые саги, или саги об исландцах, описывающие историю исландских родов с момента заселения Исландии в конце IX в.) и (3) *biskupasögur* (саги о епископах – жизнеописания исландских епископов), равно как и (5) комплекс саг о событиях в Исландии в XII–XIII вв., известный под названием «Sturlunga saga» («Сага о Стурлунгах»), и (6) *for-naldarsögur* (точнее – *formaldarsögur Norðurlanda*, «саги о древних временах Северных земель» – повествования о событиях в Скандинавии до конца IX в.). В далеких от Скандинавии землях разворачиваются события (4) жизнеописаний святых (*heilagra manna sögur*, вроде «Саги о Марии»), (9) рыцарских саг (*ridðarasögur* – переводов, в основном, французских куртуазных романов), (7) лживых саг (*lygisögur* – близких к рыцарским сагам по сюжетике, но сочиненных в Исландии) и (8) псевдо-исторических саг, представляющих собой переводы исторической и псевдоисторической литературы, таких как «Всемирная сага» и «Сага о римлянах». Данная классификация под-жанров в рамках жанра саги (или иначе – *видов саг*) применяется значительным большинством саговедов уже около века. Ее отражение находим, например, в прекрасном справочнике по саговой литературе К. Шира [Schier 1970].

В основной своей части эта классификация базируется на тематико-хронологическом принципе. Недостаток этого традиционного деления заключается в том, что далеко не всегда между названными видами саг можно провести четкую грань. Как отметил М. Бампи, «немалому числу текстов свойственна явная смесь жанровых признаков, что затрудняет отнесение их к одной группе» [Bampi 2014, p. 91]. Так, не только саги об исландцах, но и саги о епископах и «Сага о Стурлунгах» повествуют об исландцах; конунги часто оказываются героями саг о древних временах, а не только королевских саг; «Сага об Инглингах», открывающая собой свод королевских саг «Круг земной», многими исследователями причисляется к сагам о древних временах; и т. д.

В свое время в попытке отказаться от этой классификации Сигурдюр Нордаль [Sigurður Nordal 1953] предложил подразделять саги только по хронологическому принципу, т. е. по тому, насколько события удалены от времени записи. В результате вычлняются следующие три группы: *samtidssagaer* – «саги о современности», относящиеся ко времени после 1100 г. (их авторы либо были современниками описываемого, либо имели возможность пользоваться письменными свидетельствами; в этот разряд попадают «Сага о Стурлунгах», саги о епископах, а также некоторые королевские саги); *fortidssagaer* – «саги о прошлом» (850–1100 гг.), т. е. все родовые саги и большая часть королевских саг; *oldtidssagaer* – «саги о древности» (до 850 г.) – все саги о древних временах и королевская «Сага об Инглингах». Данная схема не слишком распространена, и причина этого лежит в том, что она избыточно опирается на предполагаемые даты записи саг, а также совсем не учитывает очевидных сущностных расхождений между различными видами саг традиционной классификации. Ст. Митчелл демонстрирует несовершенства этой системы на примере трех саг: двух королевских («Саги об Олаве Трюггвасоне», «Саги о Магнусе Эрлингссоне») и одной саги о древних временах («Саги о Хальве и воинах Хальва»). «Вряд ли у первой и третьей саг много общего – пишет он – по той причине, что предполагаемые даты описываемых в них событий гораздо дальше отстоят от времени записи этих саг, чем в случае со второй сагой, однако, если применить к ним классификацию Сигурдюра Нордаля, может показаться, что дело обстоит именно так» [Mitchell 1991, p. 10]. Тем не менее исследователи пользуются данной терминологией, применяя ее в качестве дополнительной характеристики той или иной саги. Так, о «Саге о Хаконе Хаконарсоне» можно сказать, что это королевская сага, но поскольку написана в течение двух лет после смерти конунга Хакона, она относится к сагам о современности.

Подводя итоги своему многолетнему изучению исландских саг, М. Клунис Росс предлагает несколько иную классификацию, соединяя оба подхода к сагам и не отказываясь от учета хронологии написания саг. Она выделяет семь под-жанров (*sub-genres*, или подгрупп, *sub-groups*), а именно – (1) королевские саги, (2) родовые саги, (3) саги о древних временах, (4) рыцарские саги переводные, (5) рыцарские саги местные, (6) саги о современности а: «Сага о Стурлунгах», (7) саги о современности б: епископские саги, полагая, что, хотя и существует некоторая размытость под-жанровых категорий, всё же у каждого под-жанра имеются собственные условности относительно «места действия (как исторического, так и географического) и тематики» [Clunies Ross 2010, pp. 31–36, 73]. Она подчеркивает, что «и хронология, и география могут

рассматриваться как последовательные маркеры под-жанровой идентичности в литературном мире средневековой саги» [Clunies Ross 2010, p. 72].

К такой же смешанной таксономии, параллельно учитывающей тематику и хронологию, приходит М. Бампи. «Сага о Стурлунгах» всегда вычленялась в отдельный под-жанр, но вот епископские саги раньше всегда определялись не по хронологии, а по тематике. В статье 2014 г. Бампи еще не опирается на работу Клунис Росс, не причисляет епископские саги к сагам о современности, а точно так же, как и Ф. Феррари [Ferrari 2011], выделяет (1) королевские саги, (2) родовые саги, (3) саги о древних временах, (4) саги о современности, (5) епископские саги, (6) жизнеописания святых и (7) рыцарские саги (переводные и местные). Здесь он не разделяет вслед за Клунис Росс переводные и местные рыцарские саги на две отдельные группы текстов, как он сделает в 2017 г. в статье «Жанр», которой открывается еще один энциклопедический справочник по сагам, опубликованный под редакцией Арманна Якобссона и Сверрира Якобссона [Bampi 2017]. К сожалению, М. Бампи не столь последователен в употреблении литературоведческой терминологии, как М. Клунис Росс, и говорит то о «жанрах внутри саговой литературы» (“genres within saga literature”), то о «подразделении корпуса саг на (под)группы» (“division of the corpus of the sagas into... (sub)groups”).

Основной посыл исследований М. Бампи более чем положительный. В его работе 2014 г. в первую очередь утверждается, что традиционная классификация жанров (я бы все-таки сказала – «видов») саги – по причине ее несовершенства – требует пересмотра, суть которого – отказ от восприятия ее как жесткой, неизменяемой схемы. Следует учитывать, полагает он, диахроническое измерение, т. е. мир, в котором сага развивается во времени, а также и синхронические взаимоотношения между отдельными жанрами («видами») саг [Bampi 2014, p. 92]. Основываясь на эссе немецкого историка и теоретика литературы Х.-Р. Яусса «Теория жанров и литературы Средневековья» [Jauss 1977], а также на работах представителей русского формализма, в частности Ю. Тынянова<sup>1</sup>, он утверждает, что жанр не есть нечто неподвижное, жанры не статичны, их система меняется с течением времени, и это «зависит не только от внутренней динамики литературной системы, но также, и прежде всего, от отношений, существующих с другими системами, образующими культуру, такими как экономические, социальные и политические» [Bampi 2014, p. 95].

---

<sup>1</sup> Тынянов Ю. Литературный факт // Тынянов Ю. Архаисты и новаторы. Л.: Прибой, 1929. С. 5–29.

Уже в статье 2014 г. М. Бампи приближается к проблеме «хронотопа». Он пишет, что, на его взгляд, важнейший момент, из которого следует исходить при обсуждении жанров саги, это «пространственно-временные координаты, в которых размещается повествование» [Vampré 2014, p. 92]. Со ссылкой на две работы Ф. Феррари [Ferrari 2011; Ferrari 2012] он поясняет, что в зависимости от типа обстановки, в пространстве и времени существуют разные стратегии повествовательного построения вымышленных миров: например, расположение событий, характеризующее пространственно-временную ось родовых саг, предполагает выбор стилистических средств и мотивов отличных от тех, с которыми мы сталкиваемся в дохристианском мире, описанном в сагах о древних временах. «Следовательно, если принять пространственно-временной контекст в качестве краеугольного камня таксономической дискуссии, речь пойдет о поиске перспективы, которая позволит нам выйти из тупика, в который, похоже, зашла нынешняя дискуссия» [Vampré 2014, p. 92].

В статье 2017 г. Бампи уходит от традиционной классификации саг и дает свою, близкую к той, которая была предложена М. Клуни-Росс в 2010 г.: (1) королевские саги, (2) родовые саги, (3) саги о древних временах, (4) саги о современности (и о знатных исландцах, и о епископах), (5) рыцарские саги переводные, (6) рыцарские саги местные, (7) жизнеописания святых [Vampré 2017, pp. 4–5].

Таблица 1

## Видовое деление исландских саг

Саги	Schier, 1970	R. McTurk, 2005	M. Clunies Ross, 2010	F. Ferrari, 2012	M. Vampré, 2014	M. Vampré, 2017
королевские	+	+	+	+	+	+
родовые	+	+	+	+	+	+
о Стурлунгах	+	+	+ (о современности-а)	+ (о современности)	+ (о современности)	+ (о современности: знать и епископы)
о епископах	+	+	+ (о современности-б)	+	+	

Окончание табл. 1

Саги	Schier, 1970	R. McTurk, 2005	M. Clunies Ross, 2010	F. Ferrari, 2012	M. Vamprì, 2014	M. Vamprì, 2017
о древних временах	+	+	+	+	+	+
рыцарские	+	+	+ (рыцарские переводные)	+ (рыцарские переводные и местные)	+ (рыцарские переводные и местные)	+ (рыцарские переводные)
сказочные (= лживые)	+	+ (лживые)	+ (рыцарские местные)			+ (рыцарские местные)
псевдоисторические	+	+				
о святых	+	+		+	+	+

Со ссылкой на процитированное мною выше утверждение Клунис Росс относительно хронологии и географии как маркеров под-жанровой идентичности [Clunies Ross 2010, p. 72] Бампи логично переходит к «хронотопу» М.М. Бахтина – «существенной взаимосвязи временных и пространственных отношений, художественно освоенных в литературе» [Бахтин 1975, с. 234], – который, как он пишет, «определяет выбор черт, соответствующих конструированию конкретного вымышленного мира повествования» [Vamprì 2017, pp. 4–5]. Он приводит в примечании цитату из эссе Бахтина о том, что «хронотоп в литературе имеет существенное *жанровое* значение. Можно прямо сказать, что жанр и жанровые разновидности определяются именно хронотопом» [Бахтин 1975, с. 234], и тем не менее он настаивает на том, что более внимательное изучение саговых текстов, в которых действие происходит в одном и том же пространстве, «демонстрирует, что однородности (*homogeneity*) ожидать не следует». Напротив, он приходит к выводу о гетерогенности (*heterogeneity*, «разнородности») «саговых жанров» (читай – «под-жанров»), которую «не обязательно следует понимать как доказательство отсутствия отличительных родовых черт», но которая регулирует построение различных вымышленных миров. И все это является ре-

зультатом взаимодействия саговых под-жанров, их развития вместе с развитием общества, их иерархической организации и движения из центра на периферию и в обратном направлении (по Тынянову), их смешения. Соответственно, полагает он, «если мы сохраним временную и географическую обстановку в качестве основных общих маркеров саг, мы сможем исследовать, как представление этого конкретного сегмента скандинавской истории меняется в повествовательных терминах по мере того, как литературная система становится сложнее, а новые жанры (=“под-жанры”. – Т. Д.) предоставляют новый набор стилей и выразительных возможностей для формирования вымышленного мира, чаще всего связанного с одним жанром (=“под-жанром”. – Т. Д.)» [Vamri 2017, pp. 8–9].

В том же ключе написана и его статья в энциклопедическом справочнике, освещающем проблемы жанра в древнескандинавской литературе [Vamri 2020]. В ней он рассматривает возникновение и развитие жанров (читай – «под-жанров») как семиотически сложный процесс, в котором каждый текст не только отражает присущие жанру черты, но и вносит в них изменения, дополнения. Основная жанровая характеристика саг, по его мнению, – это гибридность (*hybridity*).

В рассуждениях о хронотопе Бахтина М. Бампи отсылает читателя только к одной работе – статье К. Фелпстеда [Phelpstead 2009], хотя М.М. Бахтин пришел в саговедение десятилетием раньше. На английский язык четыре его статьи из «Вопросов литературы и эстетики» были переведены в 1981 г. [Bakhtin 1981], а к изучению саг (точнее – не всех исландских саг, а только родовых) первым, насколько мне известно, концепцию Бахтина применил Торфи Тулиниус в самом конце прошлого века [Torfi Tulinius 1999]. Он подчеркнул, что хронотоп родовых саг, записанных в основном в XIII в., – это преимущественно Исландия и те места, куда исландцы плавали в период времени между заселением острова ок. 900 г. и принятием на нем христианства в 1000 г., и что с точки зрения социальной организации и условий жизни описанный в сагах мир мало отличался от мира авторов саг и их аудитории. В работе, посвященной сагам о древних временах [Torfi Tulinius 2000], Торфи отметил, что видовая классификация исландских саг действительно преимущественно основывается на пространственных и временных категориях.

В этом столетии «хронотоп» М.М. Бахтина занял прочное место в работах западных саговедов, которые применяют его для исследования различных под-жанров саг. Широко использовал в своих работах понятие хронотопа К. Фелпстед, на материале саг демонстрируя справедливость вывода Бахтина о том, что жанр и жанровые разновидности определяются именно хронотопом и что именно хронотоп

предоставляет прекрасную возможность для объяснения «жанровой гибридности» саг (т. е. наличия у многих из них характерных признаков более чем одного вида в рамках жанра саги) [Phelpstead 2007, pp. 62–75; Phelpstead 2009; Phelpstead 2017]. Л. Порбах применила хронотоп к саге о современности – к написанной Стурлой Тордарсоном «Саге об исландцах» – и продемонстрировала, как эта концепция может помочь в выявлении связи между литературным изображением и реальностью, в которой жили авторы саг и их аудитория [Rohrbach 2017]. Суммируя выводы этих исследователей, Торфи Тулиниус подчеркивает, что пространственные и временные категории занимают существенное место в жанровой классификации саг. Обращение к теории хронотопа Бахтина, по его мнению, помогает объяснить различия как между сагами, созданными в разные периоды времени, так и между сагами, созданными в разное время, но принадлежащими к одному виду [Torfi Tulinius 2020].

Любопытно, что пространственно-временной принцип в определении одного из видов саг – пожалуй, самого трудного и спорного в определении – был применен задолго до того, как была выдвинута и сформулирована столь популярная сейчас идея хронотопа. В 1829–1830 гг. К.Кр. Равн опубликовал трехтомный труд “Fornaldar sögur Norðrlanda”, включив в него 31 сагу и тем самым оформив корпус саг, именуемых «сагами о древних временах». Однако в название этого под-жанра он включил, кроме (всеми используемой) временной, также и географическую составляющую. Как он заявил в начальной фразе своего предисловия, «собрание саг, из которого сейчас публикуется первый том, призвано включить в себя те исландские саги, которые описывают события, произошедшие здесь, в *Северных землях*, прежде чем в IX веке была заселена Исландия, или, другими словами, раньше того времени, когда появляются достоверные рассказы» (Rafn 1829, bls. 5, курсив автора). Как подчеркивает К. Фелпстед, скандинавский контекст этих саг действительно помогает отличить их от рыцарских саг, действие которых происходит в более южных землях [Phelpstead 2009, p. 334]. На сегодняшний день, после добавлений к базовому корпусу саг К.Кр. Равна в изданиях середины прошлого века (Bjarni Vilhjálmsson, Guðni Jónsson 1943–1944; Guðni Jónsson 1954), он насчитывает 36 саг (точнее – саг и прядей), «которые, по мнению большинства ученых, также соответствуют его критериям времени и места»<sup>2</sup>. Следует подчеркнуть, что Равн осознавал неоднородность собранного им материала и распределил саги по

---

<sup>2</sup> Driscoll M. et al. Stories for all time: The Icelandic fornaldarsögur. 2011–2015 (Last update 05.01.2021). URL: <https://fasnl.net/> (дата обращения 06.02.2025).

трем томам именно на этом основании: в первый он поместил саги, восходящие к древним северным сказаниям, во второй – к рассказам исландцев о своих заморских приключениях, в третий – самые мало-надежные саги с точки зрения их достоверности (Rafn 1829, bls. 5).

В упомянутых выше изданиях прошлого века в число этих саг была дополнительно включена «Сага об Ингваре Путешественнике», действие которой, с одной стороны, происходит в конце X – первой половине XI в., а с другой – не только в Скандинавии, но также на Руси и в трудно определяемом пространстве на востоке. В ней, вне всякого сомнения, нарушен тот хронотоп, который К.Кр. Равн положил в основу своего определения. Отечественный публикатор и исследователь этой саги Г.В. Глазырина приняла наиболее распространенную в саговедении точку зрения и написала, что «сага причисляется исследователями» к этому под-жанру исландских саг. Однако она дополнительно уточнила, что «Сага об Ингваре» входит в «группу викингских саг о древних временах, поскольку ее сюжет оформлен в соответствии с принципами, характерными для этой группы памятников: реалистические рассказы о пребывании отряда на Руси, преодолении им порогов на русских реках и столкновениях христиан с язычниками перемежаются описаниями встреч путешественников с фантастическими существами – великанами, драконами, циклопами и даже с дьяволом» [Глазырина 2002, с. 5]. Что касается «викингских саг», то здесь исследовательница вводит читателя, мало знакомого с ее работами, в заблуждение, поскольку саговедам хорошо известно предложенное К. Широм разделение «саг о древних временах» на три группы – «героические», «викингские» и «приключенческие» [Schier 1970, pp. 72–78, 86–91], однако «Сагу об Ингваре» К. Шир вообще не упоминает в своем исследовании и, соответственно, ни к какому под-виду не относит. Однако сама Глазырина в более ранней работе, основываясь на под-видовом делении саг о древних временах А.Л. Эндрюса, который предложил вычленять «саги о древних временах» и «лживые саги»<sup>3</sup>, но используя терминологию К. Шира, разделила все саги о древних временах на «героические» и «викингские» [Глазырина 1996, с. 10–16], а «Сагу об Ингваре Путешественнике» как раз и отнесла к этим последним, поскольку «в сюжетике этих произведений в центре внимания викингский поход или описание поездки героя в дальние земли» [Глазырина 1996, с. 14].

Вместе с тем сомнения относительно жанровой принадлежности этой саги в литературе имеются. Так, в рецензии на ее

<sup>3</sup> Andrews L.A. The Lygisogur // Publications of the Society for the Advancement of Scandinavian Study. 1916. Vol. 2. No. 4. P. 255–263.

английский перевод, выполненный Херманном Паульссоном и П. Эдвардсом, Р. Кук отметил, что «странность приключений в этой саге (например, драконы, гиганты, люди-птицы) придает ей вид саги о древних временах» [Cook 1990, p. 99], остановившись буквально в шаге от признания, что это одно и то же. В статье о данной саге в энциклопедии «Средневековая Скандинавия» К. Вулф пишет, что она «стоит на границе между королевскими сагами и сагами о древних временах, но обычно классифицируется как принадлежащая ко вторым»<sup>4</sup>. К. Фелпстед тоже заявляет, что определение «Саги об Ингваре» как королевской саги или саги о святых было бы столь же проблематичным, как и отнесение ее к категории саг о древних временах [Phelpstead 2009, p. 340]. Но даже в тех случаях, когда «Сагу об Ингваре» признают за сагу о древних временах, ее все равно оказывается трудно определить. Так, С. Митчелл включает ее в число саг о древних временах в своей статье об этом под-жанре в той же энциклопедии, но когда он затем вслед за другими учеными проводит дальнейшее разграничение – между «приключенческими рассказами» (близкими к народным сказкам и счастливо завершающимися обретением жены и королевства) и «героическими легендами» (обычно трагическими), – он признает, что не может вписать «Сагу об Ингваре» ни в одну из этих категорий<sup>5</sup>.

В книге «Скандинавская мифология» Дж. Линдоу предлагает несколько иную дефиницию саг о древних временах, используя в качестве определяющего признака *либо* время, *либо* место, разрушая тем самым применение к этой саге хронотопа М.М. Бахтина: он пишет, что этот вид саг представляет собой «аморфную группу, объединенную, по существу, тем, что их действие происходит или очень давно, или очень далеко, то есть или до заселения Исландии, или на землях викингов на востоке» [Lindow 2002, p. 26]. К. Фелпстед иронично замечает, что это очень аккуратное определение, возможно, было дано Линдоу для того, чтобы объяснить включение «Саги об Ингваре Путешественнике» в число саг о древних временах [Phelpstead 2009, p. 335]. В той же работе Фелпстед рассуждает о том, как можно охарактеризовать данную сагу с точки зрения ее жанровой принадлежности, и предлагает «вернуться к определению саг о древних временах в терминах времени и места, в котором они происходят» [Phelpstead 2009, p. 340].

---

<sup>4</sup> Wolf K. Yngvars saga víðförla // Medieval Scandinavia. An Encyclopedia / ed. by Ph. Pulsiano et al. N.Y., L.: Garland Publishing, 1993. P. 740.

<sup>5</sup> Mitchell S.A. Fornaldarsögur // Medieval Scandinavia. An encyclopedia / ed. by Ph. Pulsiano et al. N.Y.; L.: Garland Publishing, 1993. P. 206–208.

Как бы ни было заманчиво применение теории хронотопа М.М. Бахтина, я склонна считать, что одного хронотопа для создания классификации саговых под-жанров недостаточно. Саги по своей внутренней организации гораздо сложнее. Их главной отличительной чертой мне представляется «гибридность», на которую указал М. Бампи. Поэтому до тех пор, пока не будет создана классификация, без всяких натяжек охватывающая все саги (а я не уверена, что такое возможно), наиболее разумным мне представляется использование традиционной классификации, с необходимыми в каждом отдельном случае оговорками и уточнениями.

### *Источники*

---

- Bjarni Vilhjálmsson, Guðni Jónsson 1943–1944 – Fornaldarsögur Norðurlanda / Bjarni Vilhjálmsson, Guðni Jónsson sáu um útgáfuna. Reykjavík: Bókaútgáfan Forni, 1943–1944. Bd. 1–3.
- Guðni Jónsson 1954 – Fornaldar sögur Norðurlanda / Guðni Jónsson bjó til prentunar. Reykjavík: Íslen-dingasagaútgáfan, 1954–1959. Bd. 1–4.
- Rafn 1829 – Fornaldar sögur Nordrlanda eptir gömlum handritum / Utg. af C.C. Rafn. Kaupmannahöfn: Popp, 1829–1830. Bd. 1–3.

### *Литература*

---

- Бахтин 1975 – *Бахтин М.М.* Формы времени и хронотопа в романе: Очерки по исторической поэтике // Бахтин М.М. Вопросы литературы и эстетики. М.: Худож. лит., 1975. С. 234–407.
- Глазырина 1996 – *Глазырина Г.В.* Исландские викингские саги о Северной Руси. М.: Ладомир, 1996. 240 с.
- Глазырина 2002 – *Глазырина Г.В.* Сага об Ингваре Путешественнике: Текст, перевод, комментарий. М.: Восточная литература, 2002. 464 с.
- Bakhtin 1981 – The dialogic imagination: Four essays by M.M. Bakhtin / ed. by M. Holquist; transl. by C. Emerson, M. Holquist. Austin, Texas: University of Texas Press, 1981. 480 p.
- Bampi 2014 – *Bampi M.* Le saghe norrene e la questione dei generi // Intorno alle saghe norrene. XIV Seminario avanzato in Filologia germanica. Torino: Edizioni dell'Orso, 2014. P. 89–105.
- Bampi 2017 – *Bampi M.* Genre // The Routledge research companion to the Medieval Icelandic sagas / Ed. by Ármann Jakobsson, Sverrir Jakobsson. N. Y: Taylor & Francis, 2017. P. 4–14.
- Bampi 2020 – *Bampi M.* Genre // A critical companion to Old Norse literary genre / ed. by M. Bampi, C. Larrington, Sif Rikhardsdottir. Cambridge: D.S. Brewer, 2020. P. 15–30.

- Clunies Ross 2010 – *Clunies Ross M.* The Cambridge introduction to the Old Norse-Icelandic saga. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 210 p.
- Cook 1990 – *Cook R.* [Review of] Vikings in Russia. Yngvar's Saga and Eymund's Saga / transl. and introduced by Hermann Pálsson, P. Edwards. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1989. Vi + 102 p. // Saga-Book. 1990. Vol. 23. P. 99–105.
- Ferrari 2011 – *Ferrari F.* Gli islandesi inventori del romanzo? Sviluppo e generi della saga islandese // Germanistica.net, July 20, 2011, URL: <http://www.germanistica.net/2011/07/20/gli-islandesie-il-romanzo> (дата обращения 16.01.2025).
- Ferrari 2012 – *Ferrari F.* Possible worlds of sagas: The intermingling of different fictional universes in the development of the Fornaldarsögur as a genre // The legendary sagas. Origins and development / ed. by A. Lassen, A. Ney, and Ármann Jakobsson. Reykjavík: University of Iceland Press, 2012. P. 271–289.
- Jauss 1977 – *Jauss H.R.* Theorie der Gattungen und Literatur des Mittelalters // Alterität und Modernität der mittelalterlichen Literatur: Gesammelte Aufsätze 1956–1976. München: Fink, 1977. S. 327–358.
- Lindow 2002 – *Lindow J.* Norse mythology: A guide to the Gods, heroes, rituals, and belief. N.Y.: Oxford University Press, 2002. 365 p.
- McTurk 2005 – A companion to Old Norse-Icelandic literature and culture / ed. by R. McTurk. Oxford: Blackwell Publishing, 2005. 592 p.
- Mitchell 1991 – *Mitchell S.A.* Heroic sagas and ballads. Ithaca; L.: Cornell University Press, 1991. 239 p.
- Phelpstead 2007 – *Phelpstead C.* Holy vikings: Saints' lives in the Old Icelandic kings' sagas. Tempe: Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, 2007. 274 p.
- Phelpstead 2009 – *Phelpstead C.* Adventure-time in *Yngvars saga víðförla* // Fornaldarsagaerne: Myter og virkelighed: Studier i de oldislandske *fornaldarsögur Norðurlanda* / red. af A. Ney, Ármann Jakobsson, A. Lassen. Copenhagen: Museum Tusulanum Press, 2009. S. 331–346.
- Phelpstead 2017 – *Phelpstead C.* Time // The Routledge research companion to the Medieval Icelandic sagas / ed. by Ármann Jakobsson, Sverrir Jakobsson. N.Y.: Taylor & Francis, 2017. P. 187–197.
- Rohrbach 2017 – *Rohrbach L.* The chronotopes of *Íslendinga saga*: Narrativizations of history in 13<sup>th</sup>-century Iceland // Scandinavian Studies. 2017. Vol. 89. No. 3. P. 351–374.
- Schier 1970 – *Schier K.* Sagaliteratur. Stuttgart: J.B. Metzler, 1970. 144 p.
- Sigurður Nordal 1953 – *Sigurður Nordal.* Sagalitteraturen // Nordisk kultur. Bd. 8: Litteraturhistorie. B. Norge og Island. Stockholm: Bonnier etc., 1953. S. 180–273.
- Torfi Tulinius 1999 – *Torfi Tulinius.* Framliðnir feður: Um forneskju og frásagnarlist í *Eyrbyggju*, *Egla* og *Grettlu* // Heiðin minni: greinar um fornar bókmenntir / Rirstj. Baldur Hafstað, Haraldur Bessason. Reykjavík: Heimskringla, 1999. Bls. 283–316.
- Torfi Tulinius 2000 – *Torfi Tulinius.* The matter of the North: Fiction and uncertain identities in 13<sup>th</sup>-century Iceland // Old Icelandic literature and society / ed. by M. Clunies Ross. Cambridge: Cambridge University Press, 2000. P. 242–265. (Cambridge Studies in Medieval Literature; vol. 42)

Torfi Tulinius 2020 – *Torfi Tulinius. Time and space // A critical companion to Old Norse literary genre* / ed. by M. Bampi, C. Larrington, Sif Ríkharðsdóttir. Cambridge: Boydell & Brewer, 2020. P. 147–153. (Studies in Old Norse literature; vol. 5)

## References

---

- Bakhtin, M.M. (1975), “Forms of time and chronotope in the novel: Essays on historical poetics”, in Bakhtin, M.M., *Voprosy literatury i estetiki* [Questions of literature and aesthetics], Khudozhestvennaya literatura, Moscow, USSR, pp. 234–407.
- Bampi, M. (2014), “Le saghe norrene e la questione dei generi”, in *Intorno alle saghe norrene. XIV Seminario avanzato in Filologia germanica*, Edizioni dell’Orso, Torino, Italy, pp. 89–105.
- Bampi, M. (2017), “Genre”, in Ármann Jakobsson and Sverrir Jakobsson, eds., *The Routledge research companion to the Medieval Icelandic sagas*, Taylor & Francis, New York, USA, pp. 4–14.
- Bampi, M. (2020), “Genre”, in Bampi, M., Larrington, C. and Sif Ríkharðsdóttir, eds., *A critical companion to Old Norse literary genre*, D.S. Brewer, Cambridge, UK, pp. 15–30.
- Clunies Ross, M. (2010), *The Cambridge introduction to the Old Norse-Icelandic saga*, Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- Cook, R. (1990), “[Review of] Vikings in Russia. Yngvar’s Saga and Eymund’s Saga / transl. and introduced by Hermann Pálsson, P. Edwards. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1989. Vi + 102 p.”, in *Saga-Book of the Viking Society*, vol. 23, pp. 99–105.
- Emerson, C. and Holquist, M., eds. (1981), *The dialogic imagination: Four essays by M.M. Bakhtin*, University of Texas Press, Austin, Texas, USA.
- Ferrari, F. (2011), “Gli islandesi inventori del romanzo? Sviluppo e generi della saga islandese”, in *Germanistica.net*, July 20, 2011, available at: <http://www.germanistica.net/2011/07/20/gli-islandesie-il-romanzo> (Accessed 16 Jan. 2025).
- Ferrari, F. (2012), “Possible worlds of sagas: The intermingling of different fictional universes in the development of the Fornaldarsögur as a genre”, in Lassen, A., Ney, A. and Ármann Jakobsson, eds., *The legendary sagas. Origins and development*, University of Iceland Press, Reykjavík, Iceland, pp. 271–89.
- Glazyrina, G.V. (1996), *Islandskie vikingskie sagi o Severnoi Rusi* [Icelandic Viking sagas on Northern Rus’], Ladomir, Moscow, Russia.
- Glazyrina, G.V. (2002), *Saga ob Ingvare Puteshestvennike: Tekst, perevod, kommentarii* (The Saga of Ingvar the Far-Traveler. Text, translation, commentary), Vostochnaya literatura, Moscow, Russia.
- Jauss, H.R. (1977), “Theorie der Gattungen und Literatur des Mittelalters”, in *Alterität und Modernität der mittelalterlichen Literatur: Gesammelte Aufsätze 1956–1976*, Fink, München, Germany, pp. 327–358.
- Lindow, J. (2002), *Norse mythology: A guide to the Gods, heroes, rituals, and belief*, Oxford University Press, New York, USA.

- McTurk, R., ed. (2005), *A companion to Old Norse-Icelandic literature and culture*, Blackwell Publishing, Oxford, UK.
- Mitchell, S.A. (1991), *Heroic sagas and ballads*, Cornell University Press, Ithaca, USA, London, UK.
- Phelpstead, C. (2007), *Holy vikings: Saints' lives in the Old Icelandic kings' sagas*, Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, Tempe, Arizona, USA.
- Phelpstead, C. (2009), "Adventure-time in *Yngvars saga víðförla*", in Ney, A., Ármann Jakobsson. and Lassen, A., eds., *Fornaldarsagaerne: Myter og virkelighed: Studier i de oldislandske fornaldarsögur Norðurlanda*, Museum Tusulanum Press, Copenhagen, Denmark, pp. 331–346.
- Phelpstead, C. (2017), "Time", in Ármann Jakobsson and Sverrir Jakobsson, eds., *The Routledge research companion to the Medieval Icelandic sagas*, Taylor & Francis, New York, USA, pp. 187–197.
- Rohrbach, L. (2017), "The chronotopes of *Íslendinga saga*: Narrativizations of history in 13th-century Iceland", *Scandinavian Studies*, vol. 89, no. 3, pp. 351–74.
- Schier, K. (1970), *Sagaliteratur*, Metzler, Stuttgart, Germany.
- Sigurður Nordal (1953), "Sagalitteraturen", in *Nordisk kultur*, Albert Bonniers forlag, Stockholm, Sweden, vol. 8, pp. 180–273.
- Torfi Tulinius (1999), "Framliðnir feður: Um forneskju og frásagnarlist í *Eyrbyggju*, *Egla og Grettlu*", in Baldur Hafstað and Haraldur Bessason, eds., *Heiðin minni: greinar um fornar bókmenntir*, Heimskringla, Reykjavík, Iceland, 1999, pp. 283–316.
- Torfi Tulinius (2000), "The matter of the North: Fiction and uncertain identities in 13th-century Iceland", in Clunies Ross, M., ed., *Old Icelandic literature and society*, Cambridge University Press, Cambridge, UK, pp. 242–65. (*Cambridge Studies in Medieval Literature*; vol. 42)
- Torfi Tulinius (2020), "Time and space", in Bampi, M., Larrington, C. and Sif Ríkhardsdóttir, eds., *A critical companion to Old Norse literary genre*, Boydell & Brewer, Cambridge, UK, pp. 147–53. (*Studies in Old Norse literature*; vol. 5)

### *Информация об авторе*

*Татьяна Н. Джаксон*, доктор исторических наук, Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия; 119334, Россия, Москва, Ленинский пр-кт, д. 32а; Tatjana.Jackson@gmail.com

### *Information about the author*

*Tatiana N. Jackson*, Dr. of Sci. (History), Institute of World History, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia; 32a, Leninskii Av., Moscow, Russia, 119334; Tatjana.Jackson@gmail.com